

|                                                                                                                                                            |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                              |                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--|
| (1) Empfänger/Consigné/Destinataire<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                    |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (3) Nr.<br><b>00114319</b>                                                   |                           |  |
|                                                                                                                                                            |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison<br><b>07.12.2020</b> |                           |  |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur<br><b>Lieferantenr. 91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b> |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR |              | (7) Anlieferung (ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eigentum <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                              | Rechnung<br><b>160314</b> |  |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.<br><b>413</b>                                                                                                   | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre<br><b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b> | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                                                                                                                                                 | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.<br><b>C. Buchholz</b>                |              | (13) Hausruf<br><b>02191 / 5631 -101</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.<br><b>AB7084</b>                   |                           |  |
| (19) Versandart/Shipmen/Expédition<br><b>per LKW, Sped. DHL Freight</b>                                                                                    | (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>                                            | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage<br><b>Siehe unten</b>                                                                                                                                                 | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage<br><b>LKW</b>                                   |              | (23) Gesamtgewicht kg<br><b>Brutto 884,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (24)<br><b>701,00 Netto</b>                                                  |                           |  |
| (25) Versandanschnitt/Shipping address/Destinataire<br><b>SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno</b>                                        |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (26) Abladestelle<br><b>100 14248</b>                                        |                           |  |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                | (28) Sachnummer**/Drawing No./<br>Plan No.                                                 | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(31) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                                                                    | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité                                                   | (31) Einheit | (40) Empfängervermerke<br>Menge (ist) +/- Vermerke                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                              |                           |  |
| 1                                                                                                                                                          | 0558726300<br>(2174)<br><b>D-Teil</b>                                                      | <b>Kupplungskörper</b><br><br>1 x TBA-520857<br>1 x TBA-520857<br>2 x TBA-520881 0Stk<br>54 x TBA-520881 129Stk<br>2 x TBA-520892<br>56 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317<br>56 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317 | 6.966                                                                              | Stk          | <b>180702023</b><br><b>5010018333</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                              |                           |  |
|                                                                                                                                                            |                                                                                            | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)<br><br><b>16 DIC 2020</b><br><br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                          |                                                                                    |              | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: <b>6066</b><br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballaggio: <b>2</b><br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>NO</b><br>Data controllo: <b>16.12.20</b><br>Firma:   |                                                                              |                           |  |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                      |                                                                                            | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                              | (44) Güteprüfung/Prüfbericht                                                       |              | (45) Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                              | (46) Rechnungsprüfung     |  |
| Datum                                                                                                                                                      |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                              |                           |  |
| Name/<br>Nr                                                                                                                                                |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                              |                           |  |

|                                                                                                                                                                         |            |                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                                    |                          |                                        |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|------------|
| 1) Versender/Lieferant<br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b><br>Telefon 02191/5631-0                                 |            | 2) Lieferantennr. <b>91000189</b>                                                                                                                                                                            |                              | 3) Speditionsauftragsnr.                                                                           |                          | 4) Versendernr. beim Versandspediteur: |            |
| 5) Beladestelle                                                                                                                                                         |            | 6) Datum<br><b>07.12.2020 17:00</b>                                                                                                                                                                          |                              | 7) Relationsnr.                                                                                    |                          |                                        |            |
| 8) Sendungsnummer <b>00117444</b>                                                                                                                                       |            | 9) Versandspediteur<br><b>DHL Freight</b><br>Geestemünder Strasse 2<br>D-50735 Köln<br>Telefon 0221-7493-165<br>Telefax 0221-7409604                                                                         |                              | 10) Spediteurnr.                                                                                   |                          |                                        |            |
| 11) Empfänger<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                                                                         |            | 12) Kundennr. <b>16011</b>                                                                                                                                                                                   |                              | 13) Bordero-/Ladelistennr.                                                                         |                          |                                        |            |
| 14) Anliefer-/Abladestelle <b>14248</b><br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                                             |            | 15) Versendervermerk für den Versandspediteur                                                                                                                                                                |                              | 16) Eintreffdatum                                                                                  |                          | 17) Eintreffzeit                       |            |
| 18) Zeichen und Nr./Lieferschelnr.                                                                                                                                      | 19) Anzahl | 20) Packmitteltyp                                                                                                                                                                                            | 21) SF                       | 22) Inhalt                                                                                         | 23) Lademittelgewicht kg | 24) Bruttogewicht kg                   |            |
| 00114319                                                                                                                                                                | 2          | TBA-520857                                                                                                                                                                                                   | 0                            | Kupplungskörper                                                                                    | 44,00                    |                                        |            |
| 00114319                                                                                                                                                                | 56         | TBA-520881                                                                                                                                                                                                   | 0                            | Kupplungskörper                                                                                    | 0,00                     |                                        |            |
| 25) Summe                                                                                                                                                               |            | 2                                                                                                                                                                                                            | 26) Rauminhalt cdm/Lademeter |                                                                                                    | Summen                   | 27) 44,00                              | 28) 884,00 |
| 29) Gefahrgutklassifikation                                                                                                                                             |            |                                                                                                                                                                                                              |                              | 30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck                                  |                          |                                        |            |
| 31) Frankatur<br>Free carrier - frei Frachtführer                                                                                                                       |            | 32) Warenwert für SLVS<br>SLVS-Verbotkunde                                                                                                                                                                   |                              | 33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit                                              |                          | 34) Versendemachnahme                  |            |
| 35) Anlagen<br>0                                                                                                                                                        |            | 36) Auftragsnr. Kunde                                                                                                                                                                                        |                              | 37) Kontierung                                                                                     |                          |                                        |            |
|                                                                                                                                                                         |            | 38) Transportmittelnr. LKW                                                                                                                                                                                   |                              | 39) LKW-Code                                                                                       |                          |                                        |            |
|                                                                                                                                                                         |            | 40) Versandart <b>2/Versand per DHL Fre</b>                                                                                                                                                                  |                              | 41) Abrechnungsschl.                                                                               |                          |                                        |            |
| 43) Übernahmebestätigung des Fahrers:<br>obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen<br><br>Remscheid, 07.12.2020<br>Datum Uhrzeit Unterschrift |            | 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:<br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br><b>16 DIC 2020</b><br><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica qualità"</b> |                              |                                                                                                    |                          |                                        |            |
| 45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).<br>Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs                                          |            | 44) Die Sendung enthält:<br>Euro-Flachpal.(FP)<br>Euro-Gitterpal.(GP)                                                                                                                                        |                              | 46) für Spediteur (Niederlassung)<br>(Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den              |                          |                                        |            |
| (Platz für Barcodefelder)                                                                                                                                               |            |                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                                    |                          |                                        |            |
| 2) Lieferantennr.                                                                                                                                                       |            | 8) Sendungsnummer                                                                                                                                                                                            |                              | 13) Bordero-/Ladelistennr.                                                                         |                          |                                        |            |
| <br><b>*V91000189*</b>                                                               |            | <br><b>*2S0000117444*</b>                                                                                                |                              | <br><b>*4V*</b> |                          |                                        |            |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010121 vom 10.12.2020



20-010121

Ludwigsburg, 09.12.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>FINOVA<br>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH<br>AM WEIDENBROICH 24<br>42897 REMSCHEID                                                                                              |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                  |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15.12.2020</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>REMSCHEID</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.12.2020</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                             | 114315 -114319                           | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 3.964                           | 73,58                |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>8,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | <b>3.964,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                  |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>27 Gut 20-010121 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>16 DEC 2020</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604